

921大地震農委會迅速救災助重建

# 災後月餘 產業在復甦 天人和諧 永續發展

/ 歐美月

9月21日，台灣地區發生芮氏規模7.3強烈地震，不僅造成民衆的傷亡，更在農業方面引起嚴重的損失。日前行政院農業委員會彭主任委員作奎接受本刊訪問時表示，這次地震，農業受災範圍雖然不大，但災情非常慘重，而且災區多位於山坡地，到目前為止，損失估計多達23億6,408萬元，另外農地的位移、坍塌、埋沒約2,600公頃。

彭主委表示，在921震災後，9月22日農委會即成立「救災單一窗口」，給農民提供最迅速有效的救災資源，又特別訂定農田及魚塭流失、埋沒、海水倒灌的救助

要點，以彌補原有法令規章如「農業天然災害救助辦法」不足之處，以利救助工作之進行。

## 救災的3要點

### 一、現金救助與紓困貸款

農委會依據天然災害救助辦法，及農田和魚塭流失、埋沒、海水倒灌的救助要點，宣佈苗栗、台中及南投為現金救助地區；苗栗、台中、南投及雲林為紓困貸款地區。農委會撥款10億元作為現金救助，50億元作為自然人的紓困貸款資金，利率由原來的4.5%降為3%，期限訂為1至7年，額度依作物及設施有別，農田流失部分每公頃補助10萬元，埋沒者每公頃5萬元。

### 二、農企業設施受損救助

這次地震造成許多農企業設施的倒塌，如糧倉、穀倉、雜糧倉庫、養雞舍、



農委會彭主委接受本刊訪問（高明堂攝）

批發市場、魚市場、花卉園藝設施及農舍等，爲了協助他們迅速復原，農委會也撥款30億元做爲紓困貸款之用。

### 三、擴增救助對象 / 延長申請期限

依據災害的情況，農委會把現金救助的範圍和紓困貸款的項目擴增，例如花卉設施和棚架倒塌，過去沒有，現已納入；坡地上的水果及茶園的駁坎，過去也是沒有的，現在也都納入現金救助範圍；因爲這次震災多發生在山坡地，所以很多林木和竹林的現金救助與紓困貸款也都一併納入。

救助的申請過去是在災害發生公告後的10天內就要提出，這次震災可以將期限延長至2個月，原因是爲顧及許多災區交通中斷，甚至被埋沒及其他不可抗力的因素。

## 重建的4方向

### 一、產業重建

(一)公共設施的搶修：首先是水路的搶通，因爲受損地區含蓋了苗栗、南投、台中、彰化、雲林5個農田水利會，所以必須先馬上給他搶通，然後進行復建。

(二)倉儲問題的解決：如肥料倉庫的問題要盡速解決，另二期水稻即將收成，糧倉的整建也很重要。

(三)農路的搶通：方便運出農產品銷售。

(四)組成農作物及畜牧的技術服務團：由改良場人員、大學教授及相關專家，共同組成技術服務團，協助農作物復



連副總統參加「謝謝你的愛 921農產品愛心促銷活動」(詹明宗 攝)

耕及畜牧的復養。

(五)坡地灌溉：蓄水池部份作專案處理，損壞的部份已救濟，重建要馬上進行，還有花卉所需水源要盡快恢復。

(六)動、植物防疫檢疫：正積極在推廣當中。

(七)農產品促銷活動：農委會於10月9日在該會舉辦「謝謝你的愛 921農產品愛心促銷活動」，並結合全省各大超市設置愛心專櫃，一起來促銷災區的農畜產品，持續至年底。

如此我們把資金、技術、設施、市場全部結合起來，希望1年內能夠將農業生產恢復到震災以前的水準。

### 二、危險崩塌地整治與土石流的防範

彭主委表示，目前崩坍地有2,365處，比較大的崩坍地總計約有1萬3,600多公頃，如九份二山附近的澀子湖就有180公頃。崩坍地未必會造成土石流，但這麼多的崩坍地該如何處理呢？

第一要將都市邊緣的地方優先考量處理，不要影響到人民的生命財產是最重要的。第二要注意人和物資會通過的地方。第三可能發生土石流的潛在危險地區。整個治理工作會花3至5年的時間。

目前針對這2,365處，農委會已有6組



蕭院長參加「謝謝你的愛 921農產品愛心促銷活動」(詹明宗 攝)

人員分別至現場實際調查，然後根據以上的大原則做治理。

從雙冬至車籠埔之間這個比較不穩定的斷層帶和未來要列入禁建、遷村的部份先開始調查，納入重建計畫，以最短的時間完成。

從航照圖和其他的圖形判定，約有42處是人口較多的地方，也可能是會鬆動的地方，水土保持局已經和縣、市政府及鄉鎮公所、村里長聯繫，把這些消息宣佈出去，並隨時保持聯絡。

由於整治的工程相當浩大，農委會已成立治山防災的專家顧問團，其中也邀請國外學者、專家共同來參與。

### 三、農村重建

將原來富麗農村的計畫納入，希望結合產業文化、社區發展、生態環境、休閒旅遊等多元化的功能，進行整體的營造。

目前也研擬農村聚落整建計畫的作業規範，成立農村聚落督導小組，再由地方成立農村聚落委員會，讓地方人士的構想也能採納，讓農村的發展能夠結合社會的資源、居民的意願與政府的力量，協助農民做DIY的家園重建，以5年的時間完成整建的工作。

### 四、災區農會重建

(一)農會本身建築物的損壞：給予重建經費的補助，提供低利貸款，協助農會重建受損之農會本身建築物，包括冷藏庫、批發市場、超級市場等，而能盡快恢復業務。

### (二)農會房貸部

份：農委會已經協調中央銀行利用所有農會轉存3行庫的資金提撥100億元，做為受災農會的房屋貸款，利率3%，年限20年，其間的利息差額由中央銀行支付。農民要重建，可至農會信用部申貸。

(三)信用部房貸損失問題：災區34個農會信用部，估計房貸損失約為50-80億元，將專案處理。另外，對受災戶的貸款利息將減少，但農業推廣業務仍需進行，農委會已商請台灣省農會協助，必要時農委會再以專案辦理。

彭主委感觸頗深的表示，在多次深入災區勘災後，更深切的感受到大自然的力量是無法抗拒的，人也不一定能夠勝天，唯有天、人和諧共存，才有繼續生存發展的可能。這次震災嚴重影響整個生產、生態及人民的生活，惟災後1個多月以來，在農民朋友、農會、地方政府及中央政府共同努力之下，台灣的農業已經在復甦當中。彭主委也表示，在災區多與農民直接接觸，更發現我們的農民並沒有絕望，而是在想辦法盡速重建。足見台灣農民有著草根般堅韌不拔的精神，因此農委會責無旁貸的將全力協助災後重建工作，更盼望全國各界人士也繼續把關愛送給災區的農民朋友，鼓勵他們重建的工作。